

# STAGEMAKER<sup>®</sup> LINE

Oltre gli standard prestazionali



 **VERLINDE**  
LIFTING EQUIPMENT

2, boulevard de l'Industrie - B.P. 59 - 28501 Vernouillet cedex - Francia

Telefono: (33) 02 37 38 95 95 - Fax : (33) 02 37 38 95 99

Internet : [www.stagemaker.com](http://www.stagemaker.com)

Ref. VN62000 50

# STAGEMAKER® LINE

## Motore Stagemaker compatto

Lo **STAGEMAKER COMPACT** è particolarmente indicato per la movimentazione di apparecchiature sceniche e teatrali; consente infatti di posizionare in condizioni di massima sicurezza e di estrema precisione i componenti di sonorizzazione, d'illuminazione, di scena etc. Lo **STAGEMAKER COMPACT** è un paranco elettrico a catena certificato CE e conforme alla norma nordamericana CSA. La dotazione, gli optional, l'ingombro ridotto, l'adeguamento permanente e costante (RES, collaborazione con l'industria dello show business) fanno dello **STAGEMAKER COMPACT** il motore per ogni spettacolo.



### Caratteristiche tecniche principali

- Motore di sollevamento classe F
- Limitatore di carico per una maggiore sicurezza
- Freno a disco elettromagnetico
- Alimentazione trifase 400 V - 50 Hz / 460 V - 60 Hz
- Gancio inferiore e superiore piroettante
- Dimensioni ridotte
- Corpo paranco in alluminio pressofuso
- Catena nera di sollevamento
- Noce di sollevamento a 5 alveoli
- Sistema guidacatena antiattorcigliamento
- Pittura nera opaca (RAL 7021)
- Maniglie di trasporto ergonomiche
- Utilizzo in versione inversa di serie e in posizione industriale mediante semplice spostamento del raccogliacatena (SM5 e SM10)
- Raccogliacatena di grande capacità



Il riduttore planetario di concezione rivoluzionaria contribuisce al contenimento delle dimensioni del motore. L'insieme degli ingranaggi trattati e rettificati del riduttore funziona in bagno di grasso semifluido per consentirne un funzionamento estremamente silenzioso.



Maniglie di trasporto ergonomiche e ripiegabili. Il corpo del paranco è in alluminio pressofuso per ridurre il peso del motore. Le alette di raffreddamento del motore consentono una migliore dissipazione termica (fino a 240 avviamenti l'ora).



Il paranco è protetto da vernice epossidica spessore 80 micron (RAL 7021). Noce di sollevamento a 5 alveoli realizzata di pezzo nel nostro stabilimento. Catena di sollevamento nera 800 Nmm. La noce di sollevamento a 5 alveoli consente di ottenere un movimento più fluido del carico in sollevamento.



Un sistema di guida consente d'evitare l'attorcigliamento della catena indipendentemente dalla posizione del motore. L'armadio elettrico in acciaio di grandi dimensioni contiene i componenti elettrici, con spazio disponibile per eventuali optional, e consente un facile accesso per le operazioni di manutenzione (IP55/NEMA 3R). Fra gli optional disponibili a richiesta figurano il finecorsa a camme, il contatore di funzionamento, il codificatore, sensori etc.

### Optional

- Sistema codificatore integrato.
- Sistema di misura integrato.
- Limitatore di carico elettronico.
- Pulsantiera.
- Freno doppio.
- Doppia velocità di sollevamento.
- Motore disponibile in versione BGV-C1 (VBG-70).
- Finecorsa a camme (2 o 4 camme).
- Comando a bassissima tensione (48 V).
- Variatore di velocità.



# STAGEMAKER® LINE

## Motore Stagemaker compatto



### Motori standard (BYG-D8/VBG8)

Capacità		Tipo	Velocità		N. di tratti di catena	Catena (mm)	Potenza motore		Dimensioni (mm/pollici)			Peso*	
Kg	Ton		m/min	piedi/min			kW	Hp	A	B	H	Kg	pd
60	1/16	SM1068b2	8	16	1	3.1x9.3	0.2	0.27	278/10.8	200/7.8	11/4.3	14	30.8
60	1/16	SM10616b1	16	32	1	3.1x9.3	0.2	0.27	278/10.8	200/7.8	11/4.3	14	30.8
125	1/8	SM1128b1	8	16	1	3.1x9.3	0.2	0.27	278/10.8	200/7.8	11/4.3	14	30.8
250	1/4	SM5254m2	4	8	1	4.8x12.5	0.8	1	401/15.7	247/9.6	135/5.26	23	51
250	1/4	SM5258m2	8	16	1	4.8x12.5	0.8	1	401/15.7	247/9.6	135/5.26	23	51
250	1/4	SM2516b1	16	32	1	4.8x12.5	0.8	1	401/15.7	247/9.6	135/5.26	23	51
500	1/2	SM5504m1	4	8	1	4.8x12.5	0.8	1	401/15.7	247/9.6	135/5.26	23	51
500	1/2	SM5508m1	8	16	1	4.8x12.5	0.8	1	401/15.7	247/9.6	135/5.26	23	51
500	1/2	SM105016b1	16	32	1	6.8x17.8	1.7	2.3	483/18.9	281/11	175/6.82	47	104
1000	1	SM101004m1	4	8	1	6.8x17.8	0.8	1	483/18.9	281/11	175/6.82	47	104
1000	1	SM101008m1	8	16	1	6.8x17.8	1.7	2.3	483/18.9	281/11	175/6.82	47	104
2000	2	SM102004m1	4	8	2	6.8x17.8	1.7	2.3	483/18.9	281/11	175/6.82	47	104
2000	2	SM202004b2	4	8	2	11.3x31	3.5	4.4	518/20.2	351/13.7	195/7.6	110	242
2000	2	SM202008b1	8	16	1	11.3x31	3.5	4.4	518/20.2	351/13.7	195/7.6	110	242
2500	2.5	SM252506b1	6.3	12.5	1	11.3x31	3.5	4.4	518/20.2	351/13.7	195/7.6	110	242

Per il momento, SM1, SM20 e SM 25 non sono disponibili in versione inversa

\*senza catena

### Motori a sicurezza maggiorata (BYG-C1/VBG70)

Capacità		Tipo	Velocità		N. di tratti di catena	Catena (mm)	Potenza motore		Dimensioni (mm/pollici)			Peso*	
Kg	Ton		m/min	piedi/min			kW	Hp	A	B	H	Kg	Pd
125	1/8	SM5254m1	4	8	1	4.8x12.5	0.8	1	445/17.4	247/9.6	135/5.26	25	52
125	1/8	SM5258m1	8	16	1	4.8x12.5	0.8	1	445/17.4	247/9.6	135/5.26	25	52
125	1/8	SM52516b1	16	32	1	4.8x12.5	0.8	1	445/17.4	247/9.6	135/5.26	25	52
250	1/4	SM5504m1	4	8	1	4.8x12.5	0.8	1	445/17.4	247/9.6	135/5.26	25	52
250	1/4	SM5508m1	8	16	1	4.8x12.5	0.8	1	445/17.4	247/9.6	135/5.26	25	52
250	1/4	SM105016b1	16	32	1	6.8x17.8	1.7	2.3	580/22.7	281/11	175/6.82	49	105
500	1/2	SM101004m1	4	8	1	6.8x17.8	0.8	2.1	580/22.7	281/11	175/6.82	49	105
500	1/2	SM101008m1	8	16	1	6.8x17.8	1.7	2.3	580/22.7	281/11	175/6.82	49	105
1000	1	SM102004m1	4	8	2	6.8x17.8	1.7	2.3	580/22.7	281/11	175/6.82	49	105
1000	1	SM202004b1	8	16	2	11.3x31	3.5	4.4	-	-	-	-	-
1000	1	SM202008b1	8	16	1	11.3x31	3.5	4.4	-	-	-	-	-
1250	1.1/4	SM252506b1	6.3	12.5	1	11.3x31	3.5	4.4	-	-	-	-	-

Per il momento, SM5, SM20 e SM 25 non sono disponibili in versione BGV-C1.

\*senza catena



**STAGEMAKER SM5**  
AED Rend  
per Renault

# STAGEMAKER® LINE

## Stagemaker Controllers

### Serie SC – R&F



**STAGEMAKER® CONTROLLER** è stato sviluppato espressamente per il controllo dei motori STAGEMAKER® VERLINDE (paranco a catena) della serie SM. I controller sono disponibili a 4 od 8 canali e possono essere integrati in un flight case compatto (rack 19») o in una flight case verticale a seconda dei modelli.

**STAGEMAKER® CONTROLLER** consente di controllare i motori di spettacolo individualmente o a gruppi con la semplice pressione d'un pulsante. Sistema di preselezione dei motori per ogni unità di controllo, pannello di selezione/comando a distanza di serie sui modelli RM. Anche i motori STAGEMAKER® dotati di optional quali comando a bassa tensione, finecorsa regolabile e protezione termica del motore di sollevamento possono essere pilotati da questo sistema di controllo con l'impiego d'un solo cavo d'alimentazione.

Per applicazioni più specifiche, è possibile collegare tra loro più **STAGEMAKER® CONTROLLER** per ottenere un sistema di comando per un massimo di 40 motori. Tutti i motori selezionati vengono attivati contemporaneamente con la semplice pressione d'un pulsante. Sono possibili altre configurazioni su richiesta.

**STAGEMAKER® COMPACT** è conforme alle norme di sicurezza in vigore (paranco a norme CE) e risponde ai bisogni e alle esigenze dello Show-Business.

**STAGEMAKER® CONTROLLER** è conforme alle norme europee di sicurezza in vigore in materia di apparecchiature elettriche (CEI ed EMC) ed è stato omologato da organismi europei ufficiali. Questi sistemi di comando offrono all'utilizzatore un elevato livello di flessibilità, durata e sicurezza.



STAGEMAKER CONTROLLER R8PRM



STAGEMAKER RADIO CONTROLLER

#### Descrizione del sistema

Descrizione standard	Tipo			
	SC4P	R4P & R8P	F4P & F8P	R8PRM & F8PRM
Tipo di controllo ( <b>D</b> = tensione diretta, <b>L</b> = TBT)	<b>D</b>	<b>D</b>	<b>D</b>	<b>L</b>
Interruzione alimentazione e controllo nella stessa unità di comando	●	●	●	●
Unità di comando remota con tastiera e LED	—	—	—	●
Contattore principale	●	●	●	●
Sistema d'inversione di fase	●	●	●	●
Pulsante d'arresto d'emergenza	●	●	●	●
Selettore salita/discesa motorizzato controllato	●	●	●	●
Protezione contro i cortocircuiti	●	●	●	●
Sistema di termoprotezione per gruppi di 4 motori	—	—	●	●
Combinazione inversione di fase ed interruzione alimentazione	—	— / ●	●	●
Connessioni master-slave	●	●	●	●
Indicatori LED per fasi in ingresso	●	●	●	●
Connettore d'alimentazione tipo CE ( <b>A</b> : 5p-32A, <b>B</b> : 5p-16A)	<b>B</b>	<b>B</b>	<b>A</b>	<b>A</b>
Connessioni motori ( <b>M</b> : 16p multiconnettore, <b>C</b> : connettore 4p 16A CE)	<b>C</b>	<b>M</b>	<b>M</b>	<b>M</b>
Ubicazione delle connessioni ( <b>F</b> : Frontale, <b>R</b> : Posteriore)	<b>F</b>	<b>R</b>	<b>F</b>	<b>R/F</b>
Connettore d'alimentazione ausiliario tipo CE (output)	—	—	—	— / ●
Peso (kg)	18	28	32	35
Dimensioni (cm)	47 x 42 x 18	51 x 17 x 66	53 x 36 x 69	53 x 36 x 63
Alimentazione trifase + N 230/400 V - 50 Hz (trifase + N 265/460 V - 60 Hz)	●	●	●	●

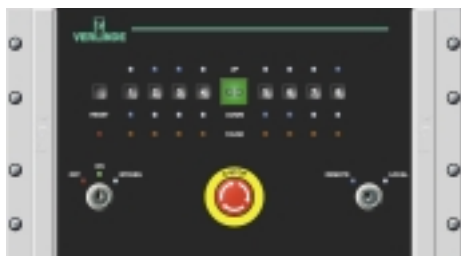
Per ulteriori informazioni consultare il manuale "STAGEMAKER CONTROLLER serie SC-R & F".

# STAGEMAKER® LINE

## Stagemaker Controllers

### Serie programmabili R8CPU

**STAGEMAKER® CONTROLLER** è stato espressamente sviluppato per il posizionamento e il controllo dei motori **STAGEMAKER® VERLINDE** (paranco a catena) serie SM. Questo sistema modulare consente di collegare fino ad 8 unità CPU, ognuna in grado di controllare 8 motori. **STAGEMAKER® CPU CONTROLLER** è facilmente integrabile in un rack da 19».



Il software d'interfaccia funziona in configurazione Windows 9x (o NT) su un PC (min 260 Mhz) con scheda di rete Ethernet.

Il software è previsto di serie per controllare fino a 64 canali. Gli aggiornamenti possono essere scaricati gratuitamente dal sito Internet ([www.stagemaker.com](http://www.stagemaker.com)).

#### Descrizione del sistema

- **STAGEMAKER® CPU CONTROLLER** consente di programmare anticipatamente e di controllare contemporaneamente singolarmente, o a gruppi i motori per gli spettacoli.
- La preselezione, l'altezza, i ritardi possono essere regolati separatamente per consentire combinazioni multiple in funzione dei diversi tipi di spettacolo e di sala.
- L'alimentazione e il controllo sono combinati nello stesso apparecchio, i paranchi vengono collegati con un unico cavo a 16 contatti.
- Le diverse posizioni dei paranchi vengono determinate da un sistema codificatore, i dati vengono quindi registrati e memorizzati provvisoriamente nella CPU in caso d'interruzione dell'alimentazione.
- La selezione può essere effettuata per funzionamento individuale o per un gruppo (con sincronizzazione regolabile).
- L'attivazione di un componente di sicurezza come, ad esempio Marcia/Arresto d'emergenza, limitatore di carico, termoprotezione etc. comportano l'arresto immediato del gruppo motore.
- La regolazione dei ritardi e della sincronizzazione consente di ottenere effetti speciali.
- La funzione di selezione e trascinarsi facilita la creazione di configurazioni scenografiche realistiche sullo schermo del computer.
- Sono disponibili numerosi programmi aggiuntivi di vario tipo.
- Nella CPU è compreso anche un sistema di rilevamento delle inversioni di fase.
- È disponibile come optional una pulsantiera di telecomando per le operazioni di «arresto d'emergenza» e «avvio».
- È possibile il funzionamento manuale senza PC tramite tasti e LED.
- Un sistema di sicurezza con interblocco a chiave consente un funzionamento multilivello (funzione bypass: disattivazione del rilevamento assenza di carico e del rilevamento errore azzeramento).
- È disponibile come optional un sistema di sicurezza a norma BGV-C1 (VBG 70).



I paranchi elettrici che funzionano con **STAGEMAKER® CPU CONTROLLER** devono essere dotati di sistema codificatore, di comando a bassissima tensione e di finecorsa a camme. In versione BGV-C10 (VBG 70) devono essere prese in considerazione le apparecchiature supplementari necessarie per questa applicazione.

**STAGEMAKER® CPU CONTROLLER** è conforme alle norme e agli standard elettrici europei (CEI ed EMC) ed è stato omologato dal TÜV.

**STAGEMAKER® R8CPU CONTROLLER** è disponibile anche per funzionamento manuale in configurazione BGV-C1 (VBG 70). In questo caso l'unità di controllo viene fornita senza microprocessore e non è necessario il software. Comunque non vengono meno i vantaggi del modello R8CPU.



Per ulteriori informazioni consultare il sito Internet  
**[www.stagemaker.com](http://www.stagemaker.com)**

e scaricare gratuitamente il software di controllo del modello R8CPU

# STAGEMAKER® LINE

## I prodotti STAGEMAKER in tournée



### STAGEMAKER R8PRM

Struttura Prolyte  
sostenuta da  
8 STAGEMAKER SM10  
PRO-1 Estonia



### STAGEMAKER R8CPU

in un impianto  
scenico a Ahoy / Rotterdam  
Phillipo Belgio



STAGEMAKER flight cases

# STAGEMAKER® LINE

## Altre apparecchiature di sollevamento

Grazie alla nostra attività di casa costruttrice di apparecchiature di sollevamento siamo in grado di proporre una vasta gamma di apparecchiature di movimentazione (manuali ed elettriche) che possono essere utilizzate in applicazioni sceniche.

### VERRICELLI

Sono disponibili diversi optional: rilevatore allentamento cavo, finecorsa a camme, uscite cavi multiple, doppia velocità o variazione della velocità di sollevamento.



#### TIRLIFT

da 125 a 990 kg

Codice documentazione:  
032000 72



#### Tipo MA/MB

da 300 a 1.350 kg

Codice documentazione:  
JV 0297 231U

### PARANCHI MANUALI A CATENA



#### PHD

da 250 a 3.000 kg

Paranco manuale  
per uso normale

Codice documentazione:  
JV 11 200 11U



#### PHR

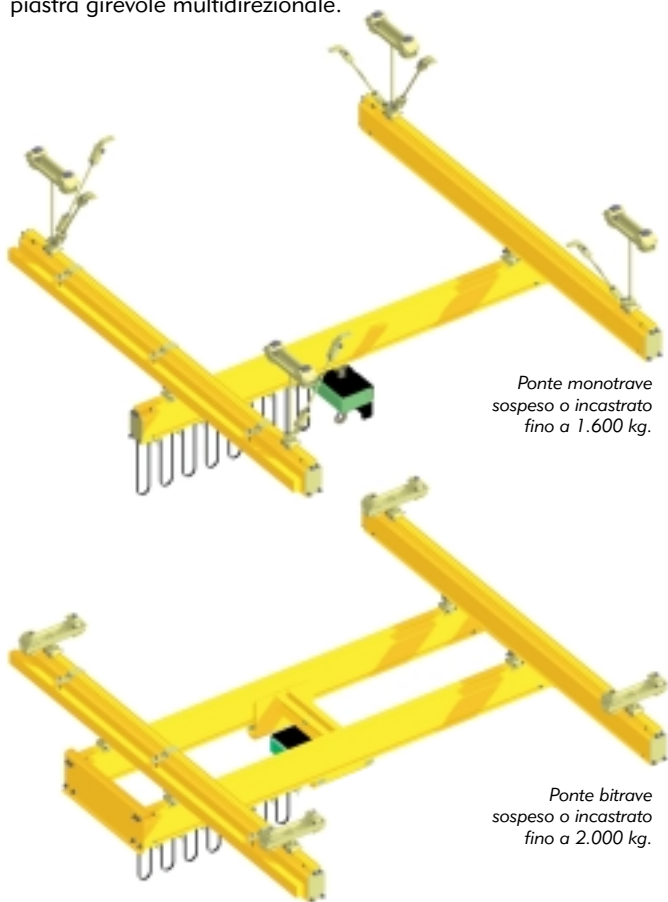
da 500 kg a 20 t

Paranco manuale  
per uso intensivo

Codice documentazione:  
JV 0594 101U

### EUROSYSTEM

Il programma **EUROSYSTEM 2000** consente, grazie alla concezione modulare, di realizzare con la massima semplicità un ponte monotrave o un sistema di ponti per supportare un paranco elettrico a catena. I carrelli **EUROSYSTEM** consentono la traslazione regolare e silenziosa del carico. Sono disponibili come optional carrelli elettrici, sistemi di circuiti semplici o complessi, con cambiamento di direzione mediante scambi o piastra girevole multidirezionale.



Ponte monotrave  
sospeso o incastrato  
fino a 1.600 kg.

Ponte bitrave  
sospeso o incastrato  
fino a 2.000 kg.

### EUROSYSTEM

da 200 a 2.000 kg

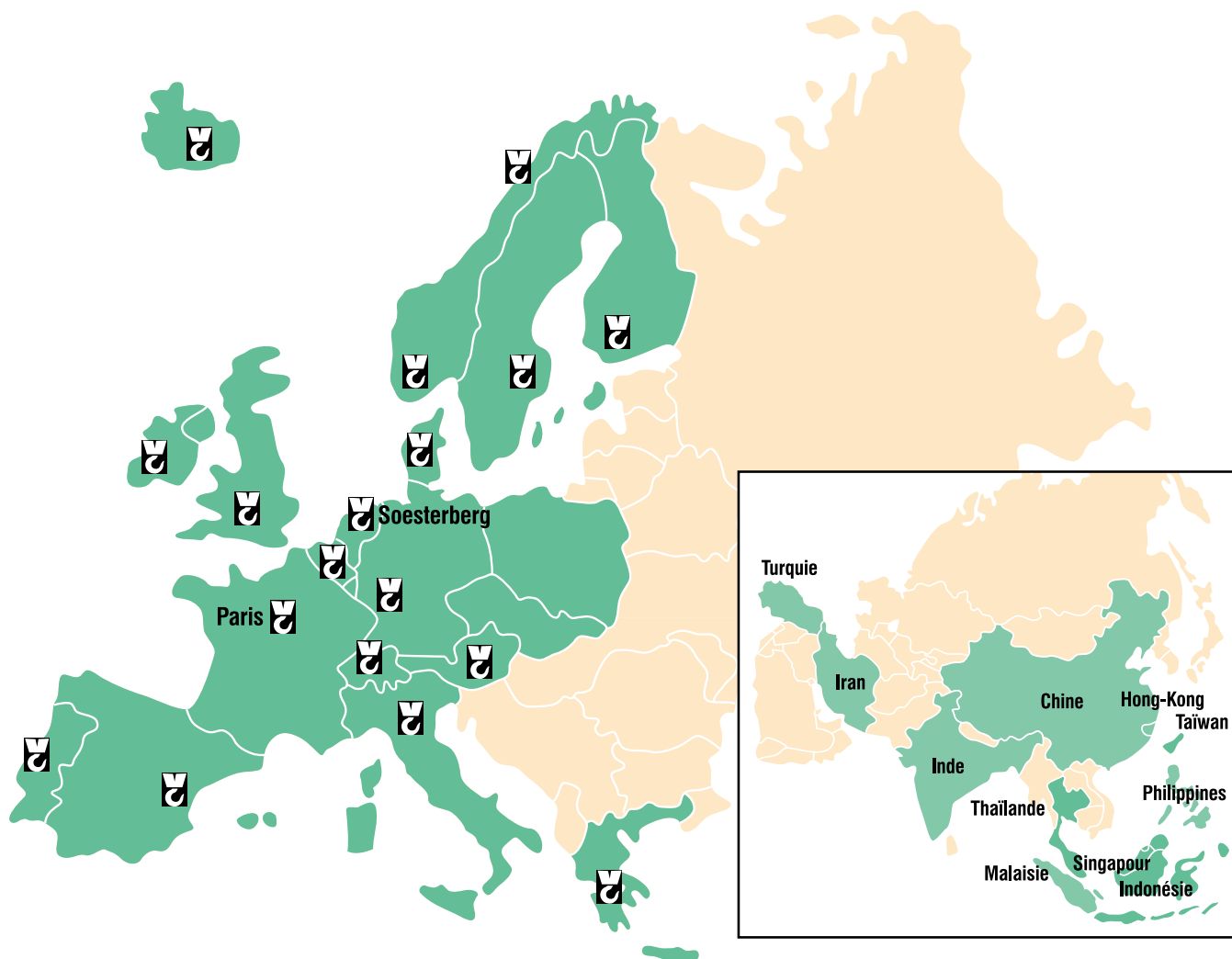
Codice documentazione:  
JV 032000 532

Il profilato **EUROSYSTEM 2000** è disponibile in tre modelli (UKA-20, UKA-30 ed UKA40) con capacità di carico da 250 a 2000 kg. Grazie alla modularità del sistema, il circuito può essere facilmente modificato o integrato in qualsiasi momento.



# STAGEMAKER® LINE

## Timbro del distributore



### VERLINDE è :

- La principale casa costruttrice ed esportatrice francese di apparecchiature di sollevamento e di movimentazione.
- La potenza d'un gruppo di 5.000 persone.
- Una gamma completa di 30 prodotti di sollevamento.
- La certificazione AQ ISO 9001.
- Un interlocutore presente in oltre 80 paesi.



### In Francia

9 agenzie commerciali, 14 centri di assistenza tecnica, 11 stabilimenti di produzione di carriponte EUROPONT, una rete di distributori.

### Nel mondo

Agenzie in Germania, Olanda, Belgio, Italia e distributori in Germania, Argentina, Austria, Brasile, Cile, Regno Unito, Svezia, Norvegia, Danimarca, Cina, Thailandia, Indonesia, Malesia, Stati Uniti etc.



2, boulevard de l'Industrie - B.P. 59 - 28501 Vernouillet cedex - Francia

Telefono: (33) 02 37 38 95 95 - Fax : (33) 02 37 38 95 99

Internet : [www.stagemaker.com](http://www.stagemaker.com)

Déf. - 1/00/2000 5/0